

Troyes

Parcours du patrimoine

À la découverte du patrimoine troyen au fil de "l'eau"



Nous vous proposons, à travers ce livret, de découvrir ou redécouvrir le patrimoine de la cité. Tout en vous promenant dans le Bouchon de Champagne, levez les yeux vers les édifices qui vous entourent. Vous retrouverez sans doute des détails dont vous ignoriez l'existence.

1 - Quai Dampierre

Le Canal de la Haute-Seine a une drôle d'histoire qui commence avec Napoléon I^{er}. Afin que les bateaux se déplacent plus facilement, l'empereur veut relier la partie navigable de la Seine au canal de Bourgogne : le canal de la "Haute-Seine" doit alors traverser la ville.

Les travaux sont longs et difficiles et le chantier est concurrencé par un nouveau moyen de transport plus pratique et efficace pour l'industrie de la bonneterie : le train ! L'idée du canal est oubliée, il reste dans les mémoires des Troyens sous le nom de "canal sans eau" ! 100 ans plus tard, les voitures de plus en plus nombreuses ont raison de l'aménagement de l'autre partie du canal qui est recouverte par une large avenue : l'avenue du Général Vanier. L'eau est emprisonnée dans de larges tuyaux.

En 2012, le canal retrouve l'air libre et prend l'aspect que tu connais désormais !

Numérote ces photographies, de 1 à 4, dans l'ordre chronologique :

© Noël Mazieres, Archives Départementales de l'Aube, 8FI_009379_A.



N°



N°

© Noël Mazieres, Archives Départementales de l'Aube, 8FI_002607_A.



N°



N°

Puits et Fontaines

(au niveau de la basilique Saint-Urbain)

Si, aujourd'hui, les puits ornent la ville de façon anecdotique, ils sont cependant les témoins d'une réalité passée. En effet, auparavant ils étaient indispensables. Aujourd'hui lorsque tu veux de l'eau, tu n'as qu'à ouvrir le robinet et elle arrive. Autrefois, quand on voulait de l'eau, c'est aux puits que les Troyens allaient la chercher. Or, tu le sais, l'eau est un élément indispensable à la vie. En effet, près de 60% du corps humain d'un homme adulte est constitué d'eau. L'eau est également beaucoup utilisée lors de la construction d'un bâtiment et, en cas d'incendie, il est préférable d'en avoir à proximité, surtout dans une ville dont les constructions sont prioritairement en bois !

Plusieurs familles utilisaient le même puits car le fait d'en creuser un revenait très cher. Seuls les riches bourgeois et marchands ou encore les communautés religieuses pouvaient se payer un puits personnel. Ces puits privés seront complétés par des puits publics construits à proximité des places, rues et carrefours importants où se tenaient les marchés. Il est difficile de connaître le nombre exact de puits creusés à Troyes au fil du temps. Cependant, on recense 81 puits publics et 22 puits privés grâce aux archives !

- 6 ans

Lorsque tu apercevras ces puits ou fontaines au fil de ton parcours, note en face le nom des rues dans lesquelles ils se trouvent :



.....

.....

.....

.....

.....

.....

Fontaine Argence



Argence ? Drôle de nom pour une fontaine tu ne trouves pas ? On l'appelle ainsi en souvenir de Monsieur Argence, Maire de Troyes de 1859 à 1870 qui lègue à la Ville une somme d'argent pour construire cette fontaine.

Sa construction, en 1897, a été mouvementée car tout le monde n'était pas d'accord au sujet de son emplacement. En 1993, la fontaine cesse de fonctionner. Grâce à une restauration en 2012, ses jets peuvent de nouveau projeter de l'eau et ses statues retrouvent leur beauté.

Observe la fontaine et compte le nombre de sirènes et de cygnes que tu remarques :



Nombre de sirènes :

.....

Nombre de cygnes :

.....



Jardin du Rocher et Vallée Suisse



Sais-tu que les jardins du boulevard Gambetta ont été créés à partir des fossés des remparts médiévaux démantelés et comblés au 19^e siècle, lors de l'extension des faubourgs? Ces jardins répondent aux souhaits des grands bourgeois qui veulent voir et être vus, se divertir, explorer et découvrir, se rencontrer. Le jardin du Rocher, créé en 1839 doit son nom au rocher artificiel duquel l'eau d'une cascade s'écoule dans un bassin d'agrément. En 1889, il se dote d'un kiosque à musique afin de divertir les promeneurs par des concerts en plein air.

Le nom de la Vallée Suisse provient du mouvement hygiéniste de la fin du 19^e siècle qui prend conscience de l'importance de l'hygiène et du bon air sur la santé. La Suisse, avec ses grands espaces naturels et ses montagnes, représente ce courant de pensée. Par son aspect vallonné, ses allées, ses nombreux bancs, son ruisseau artificiel et son petit pont, ce jardin offre à la bourgeoisie des promenades agréables. Le troyen Charles Baltet créa entièrement le jardin de la Vallée Suisse. Fils d'horticulteur, il était passionné par la botanique et consacra une grande partie de sa vie et de son travail à créer de nouvelles espèces et à tenter d'éradiquer les maladies qui touchent les pieds de vigne.

10 ans
et plus

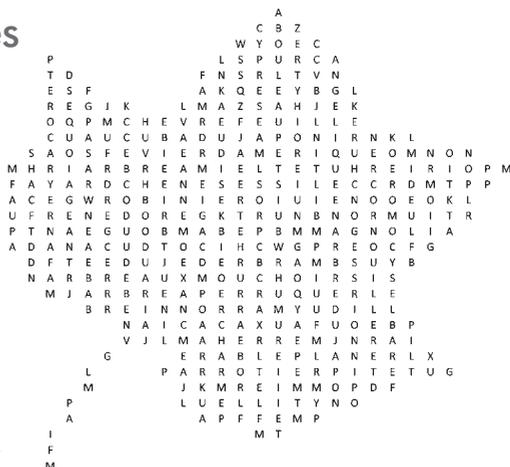
Retrouve les mots cachés dans cette feuille :

(ce sont tous des noms de plantes
qui se trouvent dans la Vallée Suisse)

ANGÉLIQUE
ARBRE À MIEL
ARBRE À PERRUQUE
ARBRE AUX MOUCHOIRS
ARBRE DE JUDÉE
AUCUBA DU JAPON
BAMBOU GÉANT
BOULEAU
BUIS
CHARME
CHÈNE SESSILE

CHEVREFEUILLE
CHICOT DU CANADA
CORNOUILLER
CYPRÈS
ERABLE PLANE
ERABLE SYCOMORE
FAU
FAUX ACACIA
FAYARD
FÈVIER D'AMÉRIQUE
FRÈNE DORÉ

HÊTRE
IF
MAGNOLIA
MARRONNIER
PARROTIE
PIN NOIR
POIRIER
POMMIER
PTÉROCARYER
ROBINIER
SÉQUOIA GÉANT





Mais que signifie "Innocents" ? À l'époque, la médecine n'était pas aussi performante qu'aujourd'hui et la mortalité infantile était très élevée. On appelait "Innocents" les enfants qui mourraient très jeunes.

Afin de rendre hommage aux personnes enterrées dans cet ancien cimetière, la Ville aménage cet espace en jardin en 2008. Entre dans celui-ci et admire la face cachée de l'église Sainte-Madeleine. Regarde le mur à droite de l'entrée, tu peux voir des arcs d'ogives. Ce sont les dernières traces d'une ancienne galerie funéraire. Les végétaux de couleurs verte et blanche sont porteurs de symboles en lien avec la religion catholique et rappellent l'histoire de ce lieu, le vert pour l'espérance, la renaissance et l'éternité et le blanc pour la virginité, la lumière et la sagesse.

Redonne des couleurs à ce jardin :



Ruelle des chats/ Cour du Mortier d'Or



Anciennement appelée Rue Maillard au 15^e siècle, cette petite rue prend vite le nom de ruelle des chats que lui donnent les Troyens. En effet, les toits des maisons sont si proches l'un de l'autre que les chats n'ont aucun mal à passer d'un côté de la rue à l'autre !

Cette ruelle est caractéristique du vieux Troyes. Entièrement pavée, elle garde en son centre une rigole qui permet l'évacuation de l'eau. Le long des murs, tu peux voir des bornes en pierre. Elles servaient à protéger les maisons lors du passage des charrues. Ces éléments sont caractéristiques de l'époque médiévale !

Sais-tu que ce genre de ruelle a donné naissance à une expression française : "*tenir le haut du pavé*" ? Elle signifie "*occuper le premier rang*". En effet, lorsqu'une personne passait dans ces petites rues, elle marchait le plus près possible des façades, soit en haut des pavés, pour ne pas se salir avec les eaux sales de la rigole. Quand deux personnes se croisaient en haut des pavés, la personne la plus riche conservait sa trajectoire, l'autre déviait de son chemin.

Par la ruelle des chats, tu arrives dans la cour du Mortier d'Or ! Dans cette cour, tu peux admirer l'arrière des maisons à pans de bois avec leurs belles galeries qui courent sur toute la longueur de la maison. À ce propos, on les appelle des coursives. Observe aussi la jolie lanterne. A l'époque, la ville de Troyes n'était éclairée que par ce type de lanternes avant que l'électricité arrive fin 19^e, début 20^e siècle !

- 6 ans

Retrouve ce
petit chat sculpté
sur l'une des poutres
en bois de la ruelle :



7 - Place du marché au Pain

Aujourd'hui, en Europe, nous avons presque tous la même monnaie : l'Euro. À l'époque des foires de Champagne, ce n'était pas le cas ! Il existait donc des changeurs. Ils s'installaient sur cette place pour échanger l'argent des marchands étrangers, en monnaie des comtes de Champagne ou en monnaie du roi de France. Elles seules avaient de la valeur sur les foires de Champagne. Ces foires existaient depuis l'Antiquité ! Au Moyen-Âge, elles attiraient des marchands du monde entier à Troyes grâce à la protection du comte Thibaut II de Champagne.

En complétant ces mots croisés, tu trouveras des exemples de produits, de métiers et de pays présents lors des foires de Champagne :

10 ans
et plus

HORIZONTAL

2. Pays d'Europe dont les plus grandes villes sont Lisbonne, Porto, Braga.
4. Capitale de l'Angleterre.
7. Habitants de la Flandre, une des trois régions de la Belgique fédérale.
8. Pays des pyramides.
10. Métier relatif à la fabrication et restauration d'objets en métaux précieux.
11. Substance sucrée produite par les abeilles.
12. Artisan transformant les peaux en fourrures.



VERTICAL

1. Leur fourrure permet de produire de la laine.
3. Fabriquant et vendeur de draps.
5. Épice la plus chère au monde appelée "or rouge".
6. Tissu dont on se sert pour faire des vêtements ou recouvrir des meubles.
9. Plante dont les racines sont utilisées pour teindre les vêtements en rouge vif.



et de son fils. Au centre, Abraham chasse Agar et Ismaël. Dans le ciel, à droite, l'ange Gabriel se manifeste pour les aider.

Cette œuvre représente une scène issue de la Genèse : le patriarche Abraham rejetant sa servante Agar et leur fils Ismaël. Ici, le paysage sert à établir un lien entre plusieurs scènes de l'histoire. À gauche, Sara, l'épouse d'Abraham et leur fils, Isaac, observent le départ de la servante

En t'inspirant du tableau, recompose le paysage en utilisant les trois éléments reconnaissables :
la maison, le chemin et la forêt

- 6 ans



Maison de l'Outil et de la Pensée Ouvrière

Bienvenue à la Maison de l'Outil et de la Pensée Ouvrière dans l'Hôtel Mauroy ! Jean Mauroy était un grand noble, amateur d'art du 16^e siècle. En 1974, cette grande demeure devient la Maison de l'Outil et de la Pensée Ouvrière restaurée et administrée par les Compagnons du devoir. Ce musée présente une collection impressionnante d'outils de tous corps de métier, initiée par le Père Paul Feller. Dès 1954, il part sur les routes et récupère tous les outils qu'il peut. En 1969, il lègue l'ensemble de sa collection, ainsi qu'une importante bibliothèque. 10 000 outils et 32 000 documents sont conservés dans ce lieu, unique au monde, dont le but est de transmettre l'art et la technique des métiers du passé aux générations actuelles et futures.

Dans la Maison de l'Outil et de la Pensée Ouvrière, trouve la vitrine "Métiers de la forêt" pour découvrir à quoi servent ces outils :



Sert à coincer les morceaux de bois pour faciliter le sciage (bloc de feuillardier)



Utilisé pour mesurer la longueur des arbres (mètre à pointe)



Lame de fer acieré, utilisé dans la fabrication d'un tonneau (coutres)



Outil utilisé pour lier les fagots



10 - Rue Émile Zola

10 ans
et plus

Cette rue a une drôle d'histoire !
Relie chaque événement à sa date :

11-12^e siècles

1524

1607

Depuis le
21 septembre
1964

Années 2000,
requalification
de la rue

Aujourd'hui

- Je suis la rue la plus emblématique de Troyes !
- À cette époque, je m'appelais rue de l'épicerie, car beaucoup de marchands d'épices étaient installés dans les maisons à pans de bois qui bordaient déjà ma rue, et j'accueillais les foires de champagne.
- Au revoir le crépi et re-bonjour les pans de bois et couleurs pastel.
- Mon grand ennemi le feu détruisit les belles maisons à pans de bois qui bordaient ma rue. 1500 maisons du Bouchon de champagne furent ravagées par cette catastrophe !
- Pour conserver les belles maisons qui ornent ma rue, je suis protégée au titre du Secteur Sauvegardé grâce à la loi Malraux. Cette mesure permet d'encadrer tous les travaux qui sont faits dans ma rue.
- Pour ne pas revivre les destructions provoquées par l'incendie, Sully, le ministre d'Henri IV, obligea la population à recouvrir les couleurs pastel des façades de ma rue de crépi car c'est une matière qui brûle moins facilement que le bois.

11 - Hôtel de Ville

Jeu des 7 erreurs :

- 6 ans



Retrouve et entoure les 7 erreurs !



Place de la Libération/ Place du Préau



Aujourd'hui, la place du Préau et celle de la Libération sont deux espaces où il fait bon flâner. À l'époque des comtes de Champagne, la place du Préau représentait le centre de leur pouvoir où était construit leur château. À côté de ce dernier, sur la place de la Libération, se trouvait l'abbaye

Notre-Dame-aux-Nonnains. Une abbaye est un établissement religieux dans lequel sont regroupés des moines ou des religieuses sous la direction d'un abbé ou d'une abbessse. Il y en avait beaucoup à Troyes à l'époque mais celle de Notre-Dame-aux-Nonnains était la plus riche de toutes.

Prend un crayon, nous allons remonter le temps : imagine le château des comtes de Champagne, puis dessine-le !



13 - Musée d'Art moderne

Peintre et sculpteur italien, Amedeo Modigliani s'installe à Paris en 1906. Il y rencontre de nombreux artistes comme Soutine, Picasso et le sculpteur Brancusi. Inspiré par l'art africain et par le peintre Paul Cézanne, il peint surtout des nus et des portraits. Les visages sont simplifiés, les yeux en amande, le nez et le cou sont allongés. Il utilise une palette limitée aux tons terre, brun, rouge. Jeanne Hébuterne était la dernière compagne de Modigliani. Il l'a représentée dans de nombreux portraits.

Les traits du visage de Jeanne ont disparu.
Observe son portrait puis redessine-les à la
manière de Modigliani



Amedeo MODIGLIANI,
1884-1920
Jeanne Hébuterne, 1918

Artiste troyen, Maurice Marinot découvre l'univers du verre en 1911, dans la verrerie de ses amis les frères Viard, à Bar-sur-Seine. Séduit par cette matière, il se lance avec passion dans l'apprentissage du travail du verre. Il décore d'abord des verreries à l'émail, puis apprend lui-même à souffler le verre. En 1922, devenu maître de la matière et de la pratique du soufflage, il fait évoluer son travail jusqu'en 1937, en utilisant différentes techniques et en incorporant différents oxydes. Ses œuvres sont inspirées par la nature et les quatre éléments : l'eau, l'air, le feu, la terre,...

Retrouve les verreries ci-dessous dans les vitrines puis relie chacune à sa technique de fabrication.



Le verre gravé à l'acide ●
Maurice Marinot applique au pinceau un enduit de bitume sur les surfaces qu'il veut protéger. Une fois plongés dans un bain d'acide, les endroits non protégés sont rongés.



Le verre bullé ●
Maurice Marinot ajoute dans la pâte de verre chaude des oxydes. Ils explosent avec la chaleur et se transforment en bulles de gaz.



Le verre émaillé ●
Maurice Marinot peint des décors sur des verreries avec de la poudre d'émail coloré mélangée à un liant. Il fait ensuite recuire le tout.



Observe désormais ce magnifique édifice ! Tu te trouves devant la cathédrale Saint-Pierre-et-Saint-Paul. La cathédrale est l'église dans laquelle se trouve le siège de l'évêque (*la cathèdre*) qui est le responsable d'un diocèse.

Sa construction s'étale entre la fin du 12^e siècle et le 17^e siècle. Les travaux sont initiés par l'évêque Garnier de Traînel. Malgré la lenteur du chantier de construction, les différents maîtres d'œuvre ont conservé l'unité de l'architecture et des plans établis au 12^e siècle.

On dit de la cathédrale de Troyes qu'elle est de style gothique. Ce dernier est né en France dans la deuxième partie du Moyen-Âge. Grâce aux nouvelles techniques de construction, les édifices sont de plus en plus hauts, le poids est mieux réparti sur les différents piliers, ce qui permet de créer de larges ouvertures qu'on appelle des baies et qui laissent entrer la lumière.

Les façades des églises gothiques sont très travaillées. Celle de la cathédrale de Troyes est divisée en trois niveaux. Le premier est celui des "*porches*" par lesquels tu entres dans la cathédrale. Au-dessus des portes se trouvaient des "*tympans*" sculptés, qui ont été détruits à la Révolution française.

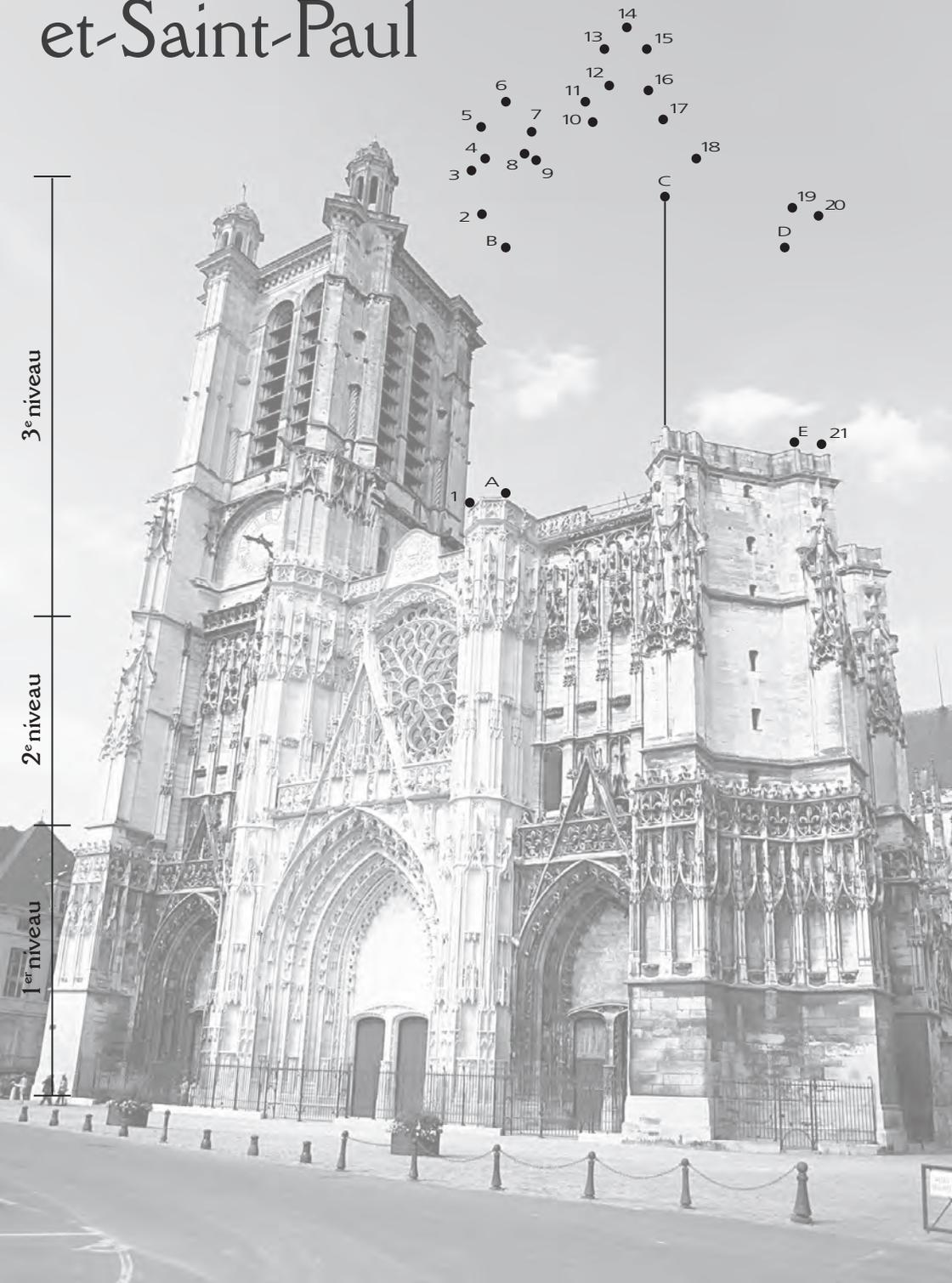
Le deuxième niveau est celui de la rose. La rose est une ouverture en forme de cercle qui se situe juste au-dessus du porche central.

Le troisième niveau est celui de la tour. Normalement, une deuxième tour aurait dû être construite en parallèle de la première. Malheureusement, elle ne sera jamais érigée par manque de moyens financiers.

Termine la construction de la cathédrale.
Relie les numéros et dessine la deuxième
tour manquante :



et-Saint-Paul



3^e niveau

2^e niveau

1^{er} niveau

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- A
- B
- C
- D
- E

Eglise Saint-Nizier



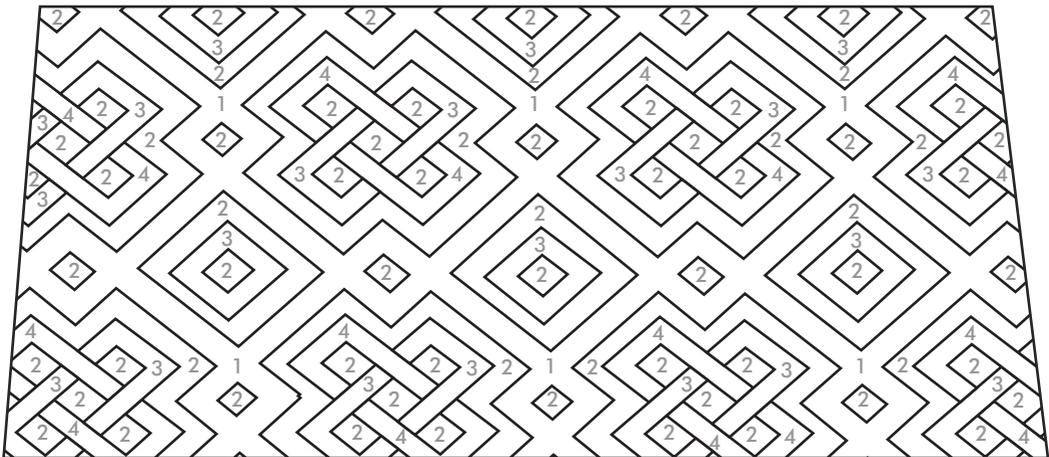
Cette église porte le nom d'un évêque de Lyon du 6^e siècle dont les reliques ont été apportées à Troyes par l'évêque Gollomagne et placées à l'église Saint-Maur construite à la fin du 5^e siècle qui prend alors le nom de Saint-Nizier.

L'église que tu vois aujourd'hui date du 16^e siècle. Regarde sa toiture, elle est différente des autres églises. Il s'agit d'une toiture en tuiles vernissées évoquant le style bourguignon.

L'intérieur de l'église est très éclairé grâce aux techniques d'architecture donnant la possibilité d'ouvrir de larges baies (*fenêtres*). Les vitraux sont les œuvres d'artistes de l'Ecole troyenne, ils illustrent des passages de la Bible ainsi que des histoires et légendes.

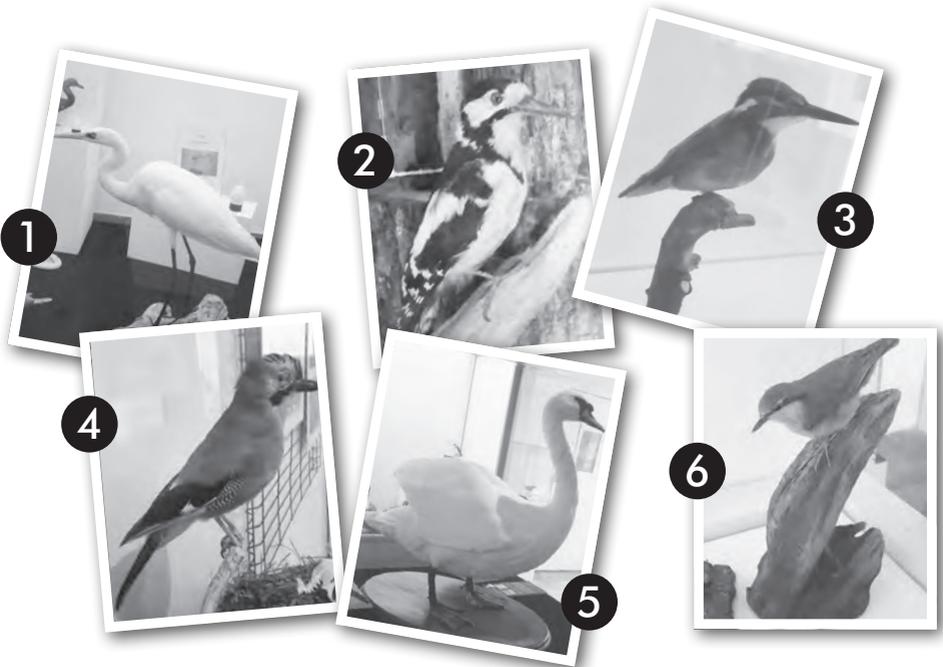
**Numéro magique,
un chiffre = une couleur.
Aide-toi des numéros pour
redonner ses couleurs au toit :**

- 1 = NOIR
- 2 = BEIGE/ORANGE
- 3 = ROUGE
- 4 = VERT



Les activités humaines menacent parfois la vie des oiseaux. Des mesures de protection sont prises pour préserver leur environnement et maintenir la diversité des espèces, des plus communes aux plus rares.

À l'entrée du musée, tourne sur ta gauche et rends-toi dans la salle abritant des oiseaux. Observe attentivement les vitrines puis retrouve le nom de ceux que tu peux voir en photo sur cette page.



- 1
 2
 3

- 4
 5
 6



Replace chaque détail égaré dans le bon tableau à l'aide des numéros ci-dessous :

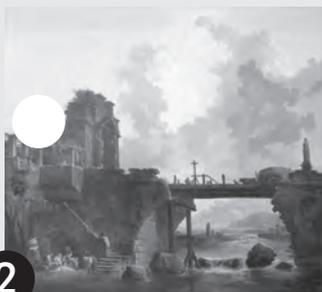


De la ville à la campagne



1

Étienne Allegrain, *Vue des bords de la Seine avec l'hôtel des Invalides*, 1^{ère} moitié du 18^e siècle, huile sur toile, H. 37 x L. 54 cm



2

Hubert Robert, *Ruines d'un pont romain*, dernier quart du 18^e siècle, huile sur toile, H. 255 x L. 290 cm

Compositions florales



3

Jean-Michel Picart, *Nature morte au vase de fleurs sur un entablement*, 17^e siècle, huile sur cuivre, H. 50 x L. 40 cm



4

Nicolas Baudesson, *Fleurs*, 2^e moitié du 17^e siècle, huile sur toile, H. 42 x L. 30 cm

17 - Apothicairerie

L Apothicairerie est une ancienne pharmacie connue pour ses collections de boîtes, de céramiques et de faïences décorées. La première salle servait à la conservation des produits et des plantes. La pièce voisine était un laboratoire où l'on préparait les médicaments.

Observe les dessins et les inscriptions qui figurent sur les boîtes rangées sur les étagères et/ou sur les panneaux autour de toi. Parmi eux se trouvent les animaux et les plantes que nous recherchons...

- 1 Je suis une plante. La tradition veut que l'on m'offre au 1^{er} mai.
Je suis
- 2 Je suis un animal du désert. Ma bosse me permet de stocker l'eau.
Je suis
- 3 Je suis un fruit qui pousse en grappe. À partir de ma pulpe, on fait du vin.
Je suis
- 4 On me considère comme le roi de la savane. Qui suis-je ?
Je suis
- 5 Je suis l'ingrédient de base du risotto. Je partage une syllabe avec lui.
Je suis

Pour tout renseignement :

Mission animation du patrimoine

03 25 42 33 87

a.guyard@ville-troyes.fr

Office de Tourisme du Grand Troyes

(Maison du Tourisme)

0 892 22 46 09 (0,34€/min)

Texte :

Pauline Pierucci, stagiaire à la mission animation du patrimoine

Julie Sellier, stagiaire, Musées, Ville de Troyes.

Conception :

Mission animation du patrimoine

Agathe Guyard, Ville de Troyes.

Ont participé :

Éric Blanchegorge, Conservateur en chef, directeur du projet muséal et administrateur général des musées de Troyes, Chantal Rouquet,

Conservatrice en chef et directrice des musées d'art et d'histoire,

Anthony Cardoso, Assistant de conservation du patrimoine

en charge de l'action culturelle, Musées de Troyes.

Emeric Taton, Infographiste, Ville de Troyes.

Bibliographie :

CZMARA Jean-Claude, *Troyes de A à Z*, Edition Alan Sutton, 2008.

DUPRÉ Patrick, *Troyes, pas à pas*, guide du patrimoine,

Les éditions de La Maison du Boulanger, 2004.

HUMBERT Jean-Louis, *Troyes, Espaces Publics XIX^e*,
Sauvegarde et Avenir de Troyes, Carré de Mémoire, 2006.

Site internet de l'Office de Tourisme du Grand Troyes,

www.tourisme-troyes.com

Crédits photos :

Noël Mazières, Archives Départementales de l'Aube.

Maison de l'Outil et de la Pensée Ouvrière.

Carole Bell, Adrien Clergeot, Daniel Le Nevé, Jean-Marie Protte, Ville de Troyes.

Julie Sellier.



Vous trouverez l'ensemble des réponses sur : www.vpah-troyes.fr